

 GB	Owners manual for:	Lockable wheel nuts
 D	Betriebsanleitung für:	Felgendiebstahlsicherung
 F	Manuel du conducteur pour:	La gamme d’ecrous de verouillage de roue
 P	Manual de instruções para:	Proteção antirroubo de jantes
 I	Istruzioni per l’uso dei:	Dadi antifurto
 E	Manual para el propietario:	Tuercas de protección de las ruedas
 S	Handbok för:	Fälgslamutter
 NL	Gebruikershandleiding voor:	Anti-diefstal wielmoeren
 DK	Brugsvejledning til:	tyverisikring til fælg
 N	Bruksanvisning for:	Felgtyveribeskyttelse
 SF	Käyttöohje:	Vanteen lukkomutteri
 CZ	Návod k používání pro:	zajištění alu kol proti krádeži
 H	Üzemeltetési útmutató:	kerékőr
 PL	Instrukcja obsługi:	d zabezpieczenia antykradzieżowego do felg
 GR	Οδηγίες χρήσης για:	Αντικλεπτικά μπουλόνια
 RUS	Руководство по эксплуатации:	секретные гайки для дисков
 SVK	Návod na prevádzku:	Zabezpečenie diskov proti krádeži

	GB	Owners manual for:	Lockable wheel nuts
	D	Betriebsanleitung für:	Felgendiebstahlsicherung
	F	Manuel du conducteur pour:	La gamme d’ecrous de verouillage de roue
	P	Manual de instruções para:	Proteção antirroubo de jantes
	I	Istruzioni per l’uso dei:	Dadi antifurto
	E	Manual para el propietario:	Tuercas de protección de las ruedas
	S	Handbok för:	Fälgslamutter
	NL	Gebruikershandleiding voor:	Anti-diefstal wielmoeren
	DK	Brugsvejledning til:	tyverisikring til fælg
	N	Bruksanvisning for:	Felgtyveribeskyttelse
	SF	Käyttöohje:	Vanteen lukkomutteri
	CZ	Návod k používání pro:	zajištění alu kol proti krádeži
	H	Üzemeltetési útmutató:	kerékőr
	PL	Instrukcja obsługi:	d zabezpieczenia antykradzieżowego do felg
	GR	Οδηγίες χρήσης για:	Αντικλεπτικά μπουλόνια
	RUS	Руководство по эксплуатации:	секретные гайки для дисков
	SVK	Návod na prevádzku:	Zabezpečenie diskov proti krádeži

	GB	Owners manual for:	Lockable wheel nuts
	D	Betriebsanleitung für:	Felgendiebstahlsicherung
	F	Manuel du conducteur pour:	La gamme d’ecrous de verouillage de roue
	P	Manual de instruções para:	Proteção antirroubo de jantes
	I	Istruzioni per l’uso dei:	Dadi antifurto
	E	Manual para el propietario:	Tuercas de protección de las ruedas
	S	Handbok för:	Fälgslamutter
	NL	Gebruikershandleiding voor:	Anti-diefstal wielmoeren
	DK	Brugsvejledning til:	tyverisikring til fælg
	N	Bruksanvisning for:	Felgtyveribeskyttelse
	SF	Käyttöohje:	Vanteen lukkomutteri
	CZ	Návod k používání pro:	zajištění alu kol proti krádeži
	H	Üzemeltetési útmutató:	kerékőr
	PL	Instrukcja obsługi:	d zabezpieczenia antykradzieżowego do felg
	GR	Οδηγίες χρήσης για:	Αντικλεπτικά μπουλόνια
	RUS	Руководство по эксплуатации:	секретные гайки для дисков
	SVK	Návod na prevádzku:	Zabezpečenie diskov proti krádeži

	GB	Owners manual for:	Lockable wheel nuts
	D	Betriebsanleitung für:	Felgendiebstahlsicherung
	F	Manuel du conducteur pour:	La gamme d’ecrous de verouillage de roue
	P	Manual de instruções para:	Proteção antirroubo de jantes
	I	Istruzioni per l’uso dei:	Dadi antifurto
	E	Manual para el propietario:	Tuercas de protección de las ruedas
	S	Handbok för:	Fälgslamutter
	NL	Gebruikershandleiding voor:	Anti-diefstal wielmoeren
	DK	Brugsvejledning til:	tyverisikring til fælg
	N	Bruksanvisning for:	Felgtyveribeskyttelse
	SF	Käyttöohje:	Vanteen lukkomutteri
	CZ	Návod k používání pro:	zajištění alu kol proti krádeži
	H	Üzemeltetési útmutató:	kerékőr
	PL	Instrukcja obsługi:	d zabezpieczenia antykradzieżowego do felg
	GR	Οδηγίες χρήσης για:	Αντικλεπτικά μπουλόνια
	RUS	Руководство по эксплуатации:	секретные гайки для дисков
	SVK	Návod na prevádzku:	Zabezpečenie diskov proti krádeži

GB DEAR CUSTOMER

Thank you very much for purchasing these high quality Genuine Mazda lockable wheel nuts. These lockable wheel nuts will provide you with many years of service under the condition the following instructions have been followed.

INSTALLATION

- Remove one lug nut from each wheel. If studs are dirty, clean with a wire brush prior to installing locks.
- Install a lockable wheel nut onto each wheel by hand.
- Take the special key supplied with the lockable wheel nut set and place it on top of the lockable wheel nut, turning until the key and wheel lock patterns engage. Place the lug wrench on the key, and while applying pressure on the key tighten the lockable wheel nut to the recommended torque specifications found in the owners manual. For best results use a torque wrench for final tightening.
- Place your special key, original lug nuts and this owners manual into the reusable package and close it. Store this package in a secure location inside the vehicle.

REMOVAL

- Use the special key and your lug wrench. Place the key on top of the lockable wheel nut and turn until the key and wheel lock patterns engage. Place the lug wrench on the key, and while applying pressure on the key, loosen the lockable wheel nut.

- To reinstall the lockable wheel nut see installation procedure above.

NOTE: For ease of installation and removal, the lockable wheel nut should always be the last nut tightened and the first one loosened.

CAUTION: Use of an impact wrench may cause permanent damage to lock and key.

If in doubt about lock application, ask your dealer for assistance.

D LIEBER KUNDE

Vielen Dank für den Kauf dieser hochwertigen Original Mazda Räderdiebstahlsicherungen. Diese Räderdiebstahlsicherungen werden Ihre Räder jahrelang schützen, vorausgesetzt Sie berücksichtigen die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

MONTAGE

- Pro Rad eine Radmutter entfernen. Wenn nötig, reinigen Sie die Bolzen mit einer Drahtbürste bevor Sie die abschließbare Radmutter montieren.
- Pro Rad eine abschließbare Radmutter, von Hand!, anschrauben.
- Nehmen Sie den Spezialschlüssel, der dem Räderdiebstahlsicherungsset beigelegt ist und setzen Sie ihn auf die abschließbare Radmutter. Drehen Sie den Spezialschlüssel bis er in der Radmutter einrastet. Setzen Sie den Radmutternschlüssel auf den Spezialschlüssel. Schrauben Sie Mit dem Radmutternschlüssel unter Berücksichtigung des vorgeschriebenen Drehmomentes (Beachten Sie die Gebrauchsanweisung bezüglich der empfohlenen Drehmomentspezifikationen) die Mutter fest. Dabei entsprechenden Axialdruck Richtung Rad ausüben. Bitte verwenden Sie beim Festschrauben einen Drehmomentschlüssel, um das beste Ergebnis zu erreichen.
- Bitte legen Sie den Schlüssel, die Originalbefestigung und diese Montageanleitung in die wiederverwendbare Verpackung und schließen Sie diese. Bewahren Sie die Packung an einem sicheren Platz im Inneren des Fahrzeugs auf.

DEMONTAGE

- Utiliziere Sie den Spezialschlüssel, der dem Räderdiebstahlsicherungsset beigelegt ist und setzen Sie ihn auf die abschließbare Radmutter. Drehen Sie den Spezialschlüssel bis er in der Radmutter einrastet und lösen diese mit dem Radmutternschlüssel. Dabei entsprechenden Axialdruck auf das Rad ausüben.
- Um die abschließbare Radmutter wieder zu montieren, schauen Sie bitte unter dem oben genannten Stichwort “Montage” nach.

BEMERKUNG Um Montage und Demontage zu erleichtern, soll die abschließbare Radmutter immer zuletzt festgedreht und zuerst gelöst werden.

ACHTUNG Bei Verwendung eines Schlagschraubers kann es zur Beschädigung der abschließbaren Radmutter und/oder des Spezialschlüssels kommen. Für Fragen bezüglich der Zuordnung kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

F CHER CLIENT

Merci d’avoir choisi ces antivols pour roues de qualité Mazda. Ces antivols vous rendront de précieux services pendant de nombreuses années à condition de respecter le mode d’emploi ci-dessous.

MONTAGE

- Enlever un écrou de fixation à chaque roue. Si besoin est, nettoyer les boulons à l’aide d’une brosse métallique avant de monter l’écrou de roue verrouillable.
- Visser à la main un écrou verrouillable sur chaque roue.
- Prendre la clé spéciale jointe au kit antivol et la mettre sur l’écrou de roue verrouillable. Tourner la clé spéciale jusqu’à ce qu’elle s’enclenche dans l’écrou de fixation de roue. Poser la clé pour écrous de roues sur la clé spéciale. Visser l’écrou à l’aide de la clé pour écrous de roues en tenant compte du couple de rotation prescrit tout en exerçant une pression axiale correspondante sur la roue (bien respecter les instructions concernant les spécifications recommandées pour le couple de rotation). Pour visser, veiller à utiliser une clé dynamométrique pour obtenir le meilleur résultat possible.
- Posez votre clé, les fixations originales au six pans et cette instruction dans l’emballage remployable et fermez. Conservez cet emballage dans un endroit sûrere dans la voiture.

DEMONTAGE

- Utiliser la clé spéciale jointe au kit antivol et la mettre sur l’écrou de roue verrouillable. Tourner la clé spéciale jusqu’à ce qu’elle s’enclenche dans l’écrou de fixation de roue et dévisser celui-ci à l’aide de la clé pour écrous de roues en exerçant une pression axiale correspondante sur la roue.

- Pour remonter l’écrou verrouillable, se reporter à la rubrique “montage” ci-dessus.

REMARQUE Pour faciliter le montage et le démontage, bien veiller à toujours visser l’écrou verrouillable en dernier et à le dévisser en premier.

ATTENTION L’utilisation d’un tournevis à frapper peut occasionner des dommages sur l’écrou verrouillable et/ou la clé spéciale. Pour savoir quels antivols vous devez acheter en fonction de vos jantes, veuillez consulter votre revendeur.

P CARO CLIENTE

Muito obrigado pela sua compra das proteções antirroubo de rodas Mazda de alta qualidade. Estas proteções antirroubo vão proteger as suas rodas durante longos anos, desde que considere as instruções de utilização seguintes.

MONTAGEM

- Remover uma porca de roda em cada roda. Caso necessário, limpe os pernos com uma escova de arame, antes de montar a porca de roda fechável à chave.
- Enroscar manualmente ! em cada roda uma porca de roda fechável à chave.
- Pegue na chave especial em anexo ao conjunto de proteção antirroubo e coloque-a na porca de roda fechável à chave. Rode a chave especial até encaixar na porca de roda. Coloque a chave de porcas de roda na chave especial. Aparafuse bem a porca com a chave de porca de roda, observando o binário especificado (observe as instruções de utilização relativamente às especificações de binário recomendadas). Neste processo, exercer a respetiva compressão axial em direção à roda. Utilize uma chave dinamométrica ao apertar, para obter o melhor resultado.
- Coloque a chave, a fixação original e as presentes instruções de montagem na embalagem reutilizável e feche a mesma. Guarde a embalagem em um local seguro, no interior do veículo.

DESMONTAGEM

- Utilize a chave especial em anexo ao conjunto de proteção antirroubo e coloque-a na porca de roda fechável à chave. Rode a chave especial até encaixar na porca de roda e solte a mesma com a chave de porcas de roda. Neste processo, exercer a respetiva compressão axial em direção à roda.
- Para montar a porca de roda fechável à chave de novo, consulte em cima, na secção “Montagem”.

OBSERVAÇÃO Para facilitar a montagem e desmontagem, a porca de roda fechável à chave deve sempre ser apertada por último e solta como primeira.

ATENÇÃO No caso da utilização de uma chave de impacto podem ocorrer danificações da porca de roda fechável à chave e/ou da chave especial. No caso de perguntas relativamente à atribuição, contacte o seu representante comercial.

I EGREGIO CLIENTE

Grazie per aver acquistato i dadi antifurto di alta qualità Mazda. I dadi antifurto vi assisteranno per gli anni a venire, a condizione di rispettare le seguenti istruzioni per l’uso.

INSTALLAZIONE

- Togliere un dado da ogni cerchione. Se necessario, pulire i perni con una spazzola metallica prima di montare i dadi autobloccanti.
- Su ogni cerchione montare manualmente un dado autobloccante.
- Prendere la chiave speciale fornita insieme al kit di installazione dei dadi antifurto e appoggiarla sul dado autobloccante. Girare la chiave speciale finché non si incastri nel dado autobloccante. Appoggiare la chiave per dadi di ruote sulla chiave speciale. Con la prima, stringere il dado tenendo conto della coppia di serraggio prescritta (osservare le istruzioni per l’uso inerenti alle specifiche della coppia raccomandata). Allo stesso tempo, esercitare la pressione assiale corrispondente in direzione della ruota. Per ottenere il miglior risultato, si prega di utilizzare per il serraggio una chiave di serraggio dinamometrica.
- Riporre la chiave speciale, il dispositivo di fissaggio originale e le presenti istruzioni nell’astuccio riutilizzabile e chiuderlo. Conservare l’astuccio in un luogo sicuro all’interno del veicolo.

SMONTAGGIO

- Utilizzare la chiave speciale fornita insieme al kit di dadi antifurto e appoggiarla sul dado autobloccante. Girare la chiave speciale finché non si incastri nel dado autobloccante e svitare quest’ultimo mediante la chiave per dadi. Allo stesso tempo, esercitare la pressione assiale corrispondente sulla ruota.

2. Per reinstallare il dado autobloccante, si prega di seguire le istruzioni contenute nel precedente paragrafo “Installazione”.

OSSERVAZIONE Al fine di agevolare il montaggio e lo smontaggio, il dado autobloccante deve essere sempre stretto per ultimo e svitato per primo.

ATTENZIONE L’uso di una chiave pneumatica può provocare il danneggiamento del dado autobloccante e/o della chiave speciale. Per le domande relative alla correlazione, si prega di contattare il vostro rivenditore.

E QUERIDO CLIENTE

Muchas gracias por la compra de estos seguros antirrobo para ruedas de alta calidad de Mazda. Estos seguros antirrobo le servir-n durante años siempre que tenga en cuenta las siguientes instrucciones de uso.

MONTAJE

- Retirar una tuerca en cada rueda. Si es necesario, limpie los pernos con un cepillo de alambre antes de montar las tuercas cerrables.
- Roscar con la mano! una tuerca cerrable por cada rueda.
- Tome la llave especial que se adjunta al juego de seguro antirrobo y colóquela sobre la tuerca cerrable. Gire la llave especial hasta que encaje en la tuerca cerrable. Coloque la llave para las tuercas de la rueda sobre la llave especial. Apriete las tuercas con la llave par tuercas teniendo en cuenta el par de apriete prescrito (preste atención a las instrucciones de uso relativas a las especificaciones recomendadas del par de apriete). Ejercer la correspondiente presión axial en dirección a la rueda. Por favor, al atornillar emplee una llave dinamométrica para lograr el mejor resultado.
- Ponga la llave, las tuercas originales y este manual de instrucciones en el embalaje reutilizable y cierralo. Guarde el embalaje en un lugar seguro en el interior del coche.

DESMONTAJE

- Emplee la llave especial que se adjunta al juego de seguro antirrobo y colóquela sobre la tuerca cerrable. Gire la llave especial hasta que encaje en la tuerca cerrable y suelte ésta con la llave para las tuercas de la rueda. Ejercer la correspondiente presión axial en dirección a la rueda.

- Para montar de nuevo la tuerca cerrable, consulte el p-rrafo “Montaje”.

OBSERVACION Para facilitar el montaje y desmontaje, la tuerca cerrable debe apretarse siempre en último lugar y soltarse en primer lugar.

¡OJO! Si se emplea un atornillador de percusión, puede dañarse la tuerca cerrable y/o la llave especial. Para cualquier cuestión, póngase en contacto con su comerciante especializado.

S BÄSTE KUND

Tack för att Du valt Mazda stöldskyddande hjulmuttrar. Denna produkt är av mycket hög kvalitet och kommer att fungera till Din belåtenhet under många år. För att resultatet ska bli bästa möjliga ber vi Dig följa anvisningarna nedan.

MONTERA PÅ

- Ta bort en hjulmutter från hjulet. Rengör vid behov bulten med en stålborste innan den stöldskyddande muttern monteras.
- Skruva för hand på en stöldskyddande mutter i stället för den borttagna muttern.
- Sätt specialhylsan, som medföljer muttersatsen, på den stöldskyddande hjulmuttern. Vrid hylsan så att den griper in muttern. Sätt bilens hjulmutternyckel på specialhylsan. Dra åt muttern med det moment som bil tillverkaren föreskriver. Tryck samtidigt axiellt på muttern in mot hjulet. Det bästa är att dra åt med en momentnyckel.
- Lägg nyckeln, förpackningselementen och denna monteringsinstruktion i den återanvändbara förpackningen och stäng den. Förvara förpackningen på en säker plats inne i fordonet.

MONTERA AV

- Sätt specialhylsan på den stöldskyddande hjulmuttern. Vrid hylsan så att den griper in i muttern. Sätt hjulmutternyckeln på specialhylsan och lossa muttern. Tryck samtidigt axiellt på muttern in mot hjulet.

- Montera åter på den stöldskyddande muttern enligt anvisningarna ovan.

OBSERVERA För att på- och avmontering ska underlättas bör den stöldskyddande hjulmuttern dras åt som sista mutter på hjulet resp. lossas som första mutter.

VIKTIGT Hamrande mutterdragare kan skada den sköldskyddande hjulmuttern och/ eller specialhylsan. Rådgör med Din fackhandlare.

NL GEACHTE KLANT

Hartelijk dank voor de aankoop van deze eersteklas Mazda anti-diefstalwielbeveiligingen. U zult jaren lang plezier hebben van de wielbeveiligingen, mits u de onderstaande gebruiksaanwijzing opvolgt.

MONTEREN

- Van elk wiel 1 wielmoer verwijderen. Zo nodig reinigt u de bout met een staalborstel, alvorens u de afsluitbare wielmoeren aanbrengt.
- Op elk van de wielen de afsluitbare wielmoer met de hand opdraaien.
- Pak de speciale sleutel die meegeleverd is met uw antiediefstal-wielbeveiligingsset en plaats deze op de afsluitbare wielmoer. Draai de speciale sleutel totdat hij vastklikt op de afsluitbare wielmoer. Plaats nu uw normale wielmoersleutel op de speciale sleutel. Schroef met de wielmoersleutel de moer vast en houd daarbij rekening met het voorgeschreven draaimoment. Hierbij de juiste axiaaldruck in de richting van het wiel uitoefenen. Voor optimaal resultaat kunt u het beste gebruik maken van een momentsleutel.
- Leg de sleutel, de oorspronkelijke bevestigingen en deze montagehandleiding in de herbruikbare verpakking en sluit deze. Bewaar de verpakking op een veilige plaats binnen in de auto.

DEMONTEREN

- Zet de met de antiediefstal-wielbeveiligingset meegeleverde speciale sleutel op de afsluitbare wielmoer en draai de speciale sleutel totdat hij vastklikt op de afsluitbare wielmoer en draai deze vervolgens los met de wielmoersleutel. Hierbij de juiste axiaaldruck in de richting van het wiel uitoefenen.

2. Aadpleeg de instructies hierboven onder “Montage” voor het weer monteren van de afsluitbare wielmoer.

OPMERKING Ter vergemakkelijking van montage en demontage dient de afsluitbare wielmoer altijd als laatste vastgedraaid en als eerste losgedraaid te worden.

LET OP Bij gebruik van een moeraanzetter kunnen de afsluitbare wielmoer en de speciale sleutel beschadigd raken.

Neem a.u.b. contact op met uw leverancier over welke type u nodig heeft.

DK KÆRE KUNDE

Mange tak for dit køb af denne tyverisikring til hjul i original Mazda kvalitet. Når du vælger denne brugsvejledning, beskytter disse tyverisikringer dine hjul i lang tid.

MONTAGE

- Fjern en hjulmøtrik på hvert hjul. Rens om nødvendigt hver bolt med en trådbørste, inden du monterer den aflåselige hjulmøtrik.
- Skru for hvert hjul en aflåselig hjulmøtrik fast med hånden.
- Tag den specialnøgle, som følger med tyverisikringssettet , og anbring den på den aflåselige hjulmøtrik. Drej specialnøglen, indtil den kommer i indgreb. Sæt skruenøglen på specialnøglen. Skru møtrikken fast med skruenøglen med det foreskrevne drejemoment (tag hensyn til brugsvejledningen angående de anbefalede specifikationer for drejemomentet). Udøv herved det tilsvarende aksiale tryk i retning mod hjulet. For at opnå det bedste resultat brug venligst en momentnøgle til at skruue møtrikken fast.
- Læg venligst nøglen, den originale montagedel og denne montagevejledning i den genanvendelige emballage, og opbevar den et sikkert sted i bilen.

DEMONTAGE

- Brug den specialnøgle, som følger med tyverisikringssettet, og anbring den på den aflåselige hjulmøtrik. Drej specialnøglen, indtil den kommer i indgreb i hjulmøtrikken, og løs den med skruenøglen til hjulmøtrikker. Udøv herved det tilsvarende aksiale tryk i retning mod hjulet.

2.For atter at montere den aflåselige hjulmøtrik se venligst efter under det ovennævnte stikord “Montage”.

BEMERKNING For at gøre montagen og demontagen nemmere skal den aflåselige hjulmøtrik altid spændes fast til slut og løsnes først.

PAS PÅ Ved brug af en slagskruemaskine kan den aflåselige hjulmøtrik og/eller specialnøglen blive beskadiget. I tilfælde af spørgsmål angående anvendelse kontakt venligst din forhandler.

N KJÆRE KUNDE

Takk for at du kjøpte dette ekte Mazda-hjultyverisikringsutstyret i høy kvalitet. Tyverisikringsutstyret vil beskytte hjulene dine i åreisv, forutsatt at du følger bruksanvisningen nedenfor.

MONTERING

- Fjern én hjulmutter per hjul. Hvis nødvendig må du rengjøre boltene med en stål-børste før du monterer den låsbare hjulmutteren.
- Skru på én låsbar hjulmutter per hjul for hånd!
- Ta den spesielle nøkkelen som fulgte med tyveribeskyttelsen og plasser den på den låsbare hjulmutteren. Drei spesialnøkkelen til den går på plass i hjulmutteren. Sett hjulmutternøkkelen på spesialnøkkelen. Bruk hjulmutternøkkelen til å stramme mutteren i samsvar med det angitte strammemomentet (se bruksanvisningen om anbefalte strammemomentspesifikasjoner). Påfør tilsvarende aksialtrykk i retning mot hjulet. Bruk en momentnøkkel ved strammingen for å oppnå best mulig resultat.
- Legg nøkkelen, originalfestet og denne monteringsanvisningen i den gjenbrukbare emballasjen og lukk den. Oppbevar pakken på et trygt sted i bilen.

DEMONTERING

- Bruk spesialnøkkelen som følger med tyveribeskyttelsen og plasser den på den låsbare hjulmutteren. Drei spesialnøkkelen til den klikker på plass i hjulmutteren og løsne den med hjulmutternøkkelen. Påfør tilsvarende aksialt trykk på hjulet.
- For å montere den låsbare hjulmutteren igjen les teksten under stikkordet “Montering” ovenfor.

MERKNAD For å lette montering og demontering bør den låsbare hjulmutteren alltid strammes og løsnes først.

NB! Ved bruk av en motordrevet krafttrekker kan den låsbare hjulmutteren og/eller spesialnøkkelen bli skadet. Dersom du har spørsmål, kan du kontakte din forhandler.

FR	LESERELLE
DE	LESERELLE
IT	LESERELLE
ES	LESERELLE
PT	LESERELLE
RU	УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ
SK	MILÝ ZÁKAZNÍK
PL	SZANOWNY KLIENCI
GR	ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
CZ	MILÝ ZÁKAZNÍK
DK	TILFÆLDE AF
NL	DEZE SLEUTEL-KOART BIJ VERLIES VAN UW SLEUTEL AAN UW MAZDA I DEALER OVERHANDIGEN VOOR HET NABESTELLEN VAN EEN NIEUWE SLEUTEL.
DK	I TILFÆLDE AF, AT NØGLEN GÅR TABT, SKAL DENNE NØGLEKODE GIVES TIL MAZDA-FORHANDLEREN, SÅ DER KAN BESTILLES EN NY NØGLE.
N	HVIS DU MISTER NØKKELN, GIR DU DENNE NØKKELKODEN TIL MAZDA-FORHANDLEREN FOR ETTERBESTILLING.
SF	JOS KADOTAT AVAIMEN, ESITÄ TÄMÄ AVAINKODI MAZDA-KAUPPIALLE, JOTTA HÄN VOI TILATA UUDEN KOODIN.
CZ	TENTO KÓD KLÍČE PŘEDLOŽTE PŘI ZTRÁTĚ KLÍČE SVÉMU PRODEJCI MAZDA K DODATEČNÉMU OBJEDNÁNÍ.
H	A KULCS ELVESZTÉSE ESETÉN MUTASSA BE EZT A KULCSKÓDOT A MAZDA KERESKEDÉSBEN
PL	NINIEJSZY KOD NALEŻY PRZEKAZAĆ DEALEROWI MAZDA W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZAMÓWIENIA NOWEGO KLUCZA.
GR	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ MAZDA ΑΥΤÓN ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ.
RUS	ЭТОТ КОД КЛЮЧА СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАШЕМУ ДИЛЕРУ MAZDA В СЛУЧАЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА.
SVK	PRI STRATE KLÚČA PREDLOŽTE NA DOOBJEDNANIE TENTO KÓD VÁŠMU PREDAJCOVI MAZDA.

H KEDVES VÁSÁRLÓ

Köszönjük, hogy ezt a kiváló minőségű Mazda kerékör-készletet választotta. Ezek a biztonsági kerékörök éveken át védeni fogják gépjárműve kerekeit, feltéve, hogy figyelembe veszi az alábbi használati utasításokat.

FELSZERELÉS

- Kerekenként távolítson el egy kerékanyát. Szükség esetén tisztítsa meg a csavarokat drótkéfével, mielőtt felszereli a lezárható kerékanyát.
- Csavarjon be kerekenként egy lezárható kerékanyát – kézzel!
- Vegye kézbe a kerékör-készlethez mellékelt speciális kulcsot, majd helyezze rá a lezárható kerékanyára. Fordítsa el kattanásig a speciális kulcsot a kerékanyában. Illeszse rá a kerékanya-kulcsot a speciális kulcsra. Az előírt nyomatékot betartva húzza meg az anyát a kerékanya-kulccsal (Vegye figyelembe a használati útmutatót az ajánlott nyomatékspecifikációk vonatkozásában). Közben fejtsen ki megfelelő axiális nyomást a kerék irányába. A lehető legjobb eredmény elérése érdekében nyomatékkulcsot kell használni a meghúzás során.
- Helyezze el a kulcsot, az eredeti rögzítést és a jelen szerelési útmutatót az újrafelhasználható csomagolásba, és zárja le a csomagolást. Őrizze meg a csomagot egy biztonságos helyen, a jármű belsejében.

LESZERELÉS

- Vegye kézbe a kerékör-készlethez mellékelt speciális kulcsot, majd helyezze rá a lezárható kerékanyára. Fordítsa el kattanásig a speciális kulcsot a kerékanyóban, majd lazítsa ki a kerékanyát a kerékanya-kulccsal. Közben fejtsen ki megfelelő axiális nyomást a kerékre.
- A lezárható kerékanya újbóli felszereléséhez lásd a fentebb olvasható „Felszerelés” c. részt.

MEGJEGYZÉS A felszerelés és leszerelés megkönnyítése érdekében mindig utójára kell meghúzni és elsőként kell kilazítani a lezárható kerékanyát.

FIGYELEM Ütvecsavarozó használata esetén megsérülhet a lezárható kerékanya és/vagy a speciális kulcs. Kérdések esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedéssel.

FR	LESERELLE
DE	LESERELLE
IT	LESERELLE
ES	LESERELLE
PT	LESERELLE
RU	УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ
SK	MILÝ ZÁKAZNÍK
PL	SZANOWNY KLIENCI
GR	ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
CZ	MILÝ ZÁKAZNÍK
DK	TILFÆLDE AF
NL	DEZE SLEUTEL-KOART BIJ VERLIES VAN UW SLEUTEL AAN UW MAZDA I DEALER OVERHANDIGEN VOOR HET NABESTELLEN VAN EEN NIEUWE SLEUTEL.
DK	I TILFÆLDE AF, AT NØGLEN GÅR TABT, SKAL DENNE NØGLEKODE GIVES TIL MAZDA-FORHANDLEREN, SÅ DER KAN BESTILLES EN NY NØGLE.
N	HVIS DU MISTER NØKKELN, GIR DU DENNE NØKKELKODEN TIL MAZDA-FORHANDLEREN FOR ETTERBESTILLING.
SF	JOS KADOTAT AVAIMEN, ESITÄ TÄMÄ AVAINKODI MAZDA-KAUPPIALLE, JOTTA HÄN VOI TILATA UUDEN KOODIN.
CZ	TENTO KÓD KLÍČE PŘEDLOŽTE PŘI ZTRÁTĚ KLÍČE SVÉMU PRODEJCI MAZDA K DODATEČNÉMU OBJEDNÁNÍ.
H	A KULCS ELVESZTÉSE ESETÉN MUTASSA BE EZT A KULCSKÓDOT A MAZDA KERESKEDÉSBEN
PL	NINIEJSZY KOD NALEŻY PRZEKAZAĆ DEALEROWI MAZDA W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZAMÓWIENIA NOWEGO KLUCZA.
GR	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ MAZDA ΑΥΤÓN ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ.
RUS	ЭТОТ КОД КЛЮЧА СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАШЕМУ ДИЛЕРУ MAZDA В СЛУЧАЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА.
SVK	PRI STRATE KLÚČA PREDLOŽTE NA DOOBJEDNANIE TENTO KÓD VÁŠMU PREDAJCOVI MAZDA.

PL
SZANOWNY KLIENCI
Serdecznie dziękujemy za zakup wysokiej jakości nakrętek antykradzieżowych do kół. Te nakrętki antykradzieżowe będą chronić Twoje koła przez wiele lat, pod warunkiem przestrzegania poniższej instrukcji obsługi.

MONTAŻ

- Wykręcić jedną nakrętkę w każdym z kół. W razie potrzeby, przed zamontowaniem nakrętki zabezpieczającej oczyścić szpilkę koła szczotką drucianą.
- Wkręcić ręcznie w każdym z kół nakrętkę zabezpieczającą.
- Przyłożyć klucz specjalny dołączony do zestawu nakrętek zabezpieczających do nakrętki zabezpieczającej. Obrócić klucz specjalny, aż zablokuje się w nakręcie koła. Przyłożyć klucz do kół do klucza specjalnego. Przykręcić nakrętkę zabezpieczającą kluczem z uwzględnieniem przepisowego momentu (przestrzegać momentu podanego w instrukcji obsługi). Jednocześnie docisnąć klucz do koła z odpowiednią siłą w kierunku osiowym. Aby uzyskać najlepszy rezultat, podczas dokręcania użyć klucza dynamometrycznego.
- Schować klucz, oryginalne mocowanie oraz niniejszą instrukcję obsługi do opakowania wielokrotnego użytku i zamknąć je. Przechowywać opakowanie w bezpiecznym miejscu wewnątrz pojazdu.

DEMONTAŻ

- Przyłożyć klucz specjalny dołączony do zestawu nakrętek antykradzieżowych do nakrętki zabezpieczającej. Obrócić klucz specjalny, aż zablokuje się w nakręcie koła, a następnie odkręcić ją kluczem do kół. Jednocześnie docisnąć klucz do koła z odpowiednią siłą w kierunku osiowym.
- Aby zamontować z powrotem nakrętkę koła, patrz niżej podane hasło „Montaż”.
- UWAGA** Aby ułatwić montaż i demontaż, należy zawsze dokręcać i luzować nakrętkę zabezpieczającą na końcu.
- UWAGA** W przypadku stosowania wkrętarki udarowej może dojść do uszkodzenia nakrętki zabezpieczającej i/lub klucza specjalnego. W razie pytań dotyczących kompatybilności prosimy o kontakt z dealerem.

FR	LESERELLE
DE	LESERELLE
IT	LESERELLE
ES	LESERELLE
PT	LESERELLE
RU	УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ
SK	MILÝ ZÁKAZNÍK
PL	SZANOWNY KLIENCI
GR	ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
CZ	MILÝ ZÁKAZNÍK
DK	TILFÆLDE AF
NL	DEZE SLEUTEL-KOART BIJ VERLIES VAN UW SLEUTEL AAN UW MAZDA I DEALER OVERHANDIGEN VOOR HET NABESTELLEN VAN EEN NIEUWE SLEUTEL.
DK	I TILFÆLDE AF, AT NØGLEN GÅR TABT, SKAL DENNE NØGLEKODE GIVES TIL MAZDA-FORHANDLEREN, SÅ DER KAN BESTILLES EN NY NØGLE.
N	HVIS DU MISTER NØKKELN, GIR DU DENNE NØKKELKODEN TIL MAZDA-FORHANDLEREN FOR ETTERBESTILLING.
SF	JOS KADOTAT AVAIMEN, ESITÄ TÄMÄ AVAINKODI MAZDA-KAUPPIALLE, JOTTA HÄN VOI TILATA UUDEN KOODIN.
CZ	TENTO KÓD KLÍČE PŘEDLOŽTE PŘI ZTRÁTĚ KLÍČE SVÉMU PRODEJCI MAZDA K DODATEČNÉMU OBJEDNÁNÍ.
H	A KULCS ELVESZTÉSE ESETÉN MUTASSA BE EZT A KULCSKÓDOT A MAZDA KERESKEDÉSBEN
PL	NINIEJSZY KOD NALEŻY PRZEKAZAĆ DEALEROWI MAZDA W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZAMÓWIENIA NOWEGO KLUCZA.
GR	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ MAZDA ΑΥΤÓN ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ.
RUS	ЭТОТ КОД КЛЮЧА СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАШЕМУ ДИЛЕРУ MAZDA В СЛУЧАЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА.
SVK	PRI STRATE KLÚČA PREDLOŽTE NA DOOBJEDNANIE TENTO KÓD VÁŠMU PREDAJCOVI MAZDA.

GR
ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
Ευχαριστούμε πολύ για την αγορά αυτών των αντικλεπτικών μπουλονιών γνήσιας ποιότητας Mazda. Αυτά τα αντικλεπτικά μπουλόνια θα προστατεύουν για πολλά χρόνια τις ζάντες σας, υπό την προϋπόθεση ότι θα λάβατε υπόψη τις παρακάτω οδηγίες χρήσης

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Αφαιρέστε ένα παξιμάδι τροχού από κάθε ζάντα. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε τα μπουλόνια με μια συρματόβουρτσα πριν τοποθετήσετε το αντικλεπτικό μπουλόνι.
- Βιδώστε σε κάθε ζάντα με το χέρι ένα αντικλεπτικό μπουλόνι!
- Πάρτε το ειδικό κλειδί, που συνοδεύει το σετ αντικλεπτικών μπουλονιών και τοποθετήστε το στο αντικλεπτικό μπουλόνι. Περιστρέψτε το ειδικό κλειδί μέχρι να ασφαλίσει στο μπουλόνι του τροχού. Τοποθετήστε το μπουλονόκλειδο στο ειδικό κλειδί. Σφίξτε με το μπουλονόκλειδο το παξιμάδι λαμβάνοντας υπόψη την προβλεπόμενη ροπή σύσφιξης (προσέξτε τις οδηγίες χρήσης σχετικά με τις προτεινόμενες προδιαγραφές ροπής σύσφιξης). Κατά τη διαδικασία αυτή εφαρμόστε αξονική πίεση προς τον τροχό. Κατά τη σύσφιξη χρησιμοποιείτε δυναμόκλειδο, για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα.
- Τοποθετήστε το κλειδί, το αρχικό παξιμάδι και αυτές τις οδηγίες χρήσης στην επαναχρησιμοποιήσιμη συσκευασία και κλείστε τη. Φυλάξτε τη συσκευασία σε ένα ασφαλές σημείο στο εσωτερικό του οχήματος.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ

- Χρησιμοποιήστε το ειδικό κλειδί, που συνοδεύει το σετ αντικλεπτικών μπουλονιών και τοποθετήστε το στο αντικλεπτικό μπουλόνι. Περιστρέψτε το ειδικό κλειδί μέχρι να ασφαλίσει στο παξιμάδι του τροχού και λύστε το παξιμάδι του τροχού με το μπουλονόκλειδο. Κατά τη διαδικασία αυτή εφαρμόστε αξονική πίεση στον τροχό.
- Για να τοποθετήσετε ξανά το αντικλεπτικό μπουλόνι, ανατρέξτε στην προαναφερόμενη ενότητα “Τοποθέτηση”.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ Για να διευκολύνετε την τοποθέτηση και την αφαίρεση, θα πρέπει πάντα να σφίγγετε τελευταίο και να λύνετε πρώτο το αντικλεπτικό μπουλόνι.

ΠΡΟΣΟΧΗ Σε περίπτωση χρήσης ενός αερόκλειδου ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αντικλεπτικό μπουλόνι ή/και στο ειδικό κλειδί. Για ερωτήσεις σχετικά με την αντιστοίχιση απευθυνθείτε στον έμπορό σας.

RUS УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ

Спасибо за покупку оригинальных секретных гаек Mazda для защиты колес от кражи. Эти секретные гайки обеспечат сохранность ваших колес на протяжении многих лет при условии соблюдения указаний приведенной ниже инструкции по эксплуатации.

МОНТАЖ

- Удалите по одной гайке с каждого колеса. Если необходимо, до установки секретной гайки выполните очистку резьбы шпильки с помощью проволочной щетки.
- Вручную! Навинтите по одной секретной гайке на каждое колесо.
- Возьмите специальный ключ, прилагаемый к комплекту секретных гаек, и установите его на секретную гайку. Поворачивайте специальный ключ до тех пор, пока он не зафиксируется на гайке колеса. Установите ключ для колесных гаек на специальный ключ. С помощью ключа для колесных гаек затяните гайку с предписанным моментом затяжки (рекомендуемые спецификации момента затяжки см. в руководстве по эксплуатации автомобиля). При этом следует оказывать соответствующее осевое усилие. Для достижения оптимального затягивания используйте динамометрический ключ.
- Положите специальный ключ, оригинальные гайки и настоящее руководство по монтажу в многоразовую упаковку и закройте ее. Храните упаковку в безопасном месте внутри автомобиля.

ДЕМОНТАЖ

- Используйте специальный ключ, прилагаемый к комплекту секретных гаек, и установите его на секретную гайку. Поворачивайте специальный ключ до тех пор, пока он не зафиксируется на секретной гайке, затем отвинтите гайку с помощью ключа для колесных гаек. При этом следует оказывать на колесо соответствующее осевое усилие.
- Чтобы снова установить секретную гайку на колесо, следуйте указаниям, приведенным под заголовком «Монтаж».

ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы облегчить монтаж и демонтаж, секретная гайка должна всегда затягиваться последней и отвинчиваться первой.

ВНИМАНИЕ Использование ударного гайковерта может привести к повреждению секретной гайки и/или специального ключа. По вопросам, касающимся совместимости с определенными моделями, обращайтесь к вашему дилеру.

FR	LESERELLE
DE	LESERELLE
IT	LESERELLE
ES	LESERELLE
PT	LESERELLE
RU	УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ
SK	MILÝ ZÁKAZNÍK
PL	SZANOWNY KLIENCI
GR	ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
CZ	MILÝ ZÁKAZNÍK
DK	TILFÆLDE AF
NL	DEZE SLEUTEL-KOART BIJ VERLIES VAN UW SLEUTEL AAN UW MAZDA I DEALER OVERHANDIGEN VOOR HET NABESTELLEN VAN EEN NIEUWE SLEUTEL.
DK	I TILFÆLDE AF, AT NØGLEN GÅR TABT, SKAL DENNE NØGLEKODE GIVES TIL MAZDA-FORHANDLEREN, SÅ DER KAN BESTILLES EN NY NØGLE.
N	HVIS DU MISTER NØKKELN, GIR DU DENNE NØKKELKODEN TIL MAZDA-FORHANDLEREN FOR ETTERBESTILLING.
SF	JOS KADOTAT AVAIMEN, ESITÄ TÄMÄ AVAINKODI MAZDA-KAUPPIALLE, JOTTA HÄN VOI TILATA UUDEN KOODIN.
CZ	TENTO KÓD KLÍČE PŘEDLOŽTE PŘI ZTRÁTĚ KLÍČE SVÉMU PRODEJCI MAZDA K DODATEČNÉMU OBJEDNÁNÍ.
H	A KULCS ELVESZTÉSE ESETÉN MUTASSA BE EZT A KULCSKÓDOT A MAZDA KERESKEDÉSBEN
PL	NINIEJSZY KOD NALEŻY PRZEKAZAĆ DEALEROWI MAZDA W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZAMÓWIENIA NOWEGO KLUCZA.
GR	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ MAZDA ΑΥΤÓN ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ.
RUS	ЭТОТ КОД КЛЮЧА СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАШЕМУ ДИЛЕРУ MAZDA В СЛУЧАЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА.
SVK	PRI STRATE KLÚČA PREDLOŽTE NA DOOBJEDNANIE TENTO KÓD VÁŠMU PREDAJCOVI MAZDA.

SVK
MILÝ ZÁKAZNÍK
Ďakujeme Vám za nákup týchto pravých kvalitných zabezpečení kolies proti krádeži značky Mazda. Tieto zabezpečenia kolies proti krádeži budú chrániť vaše kolesá dlhé roky za predpokladu, že budete dbať na nasledujúci návod na použitie.

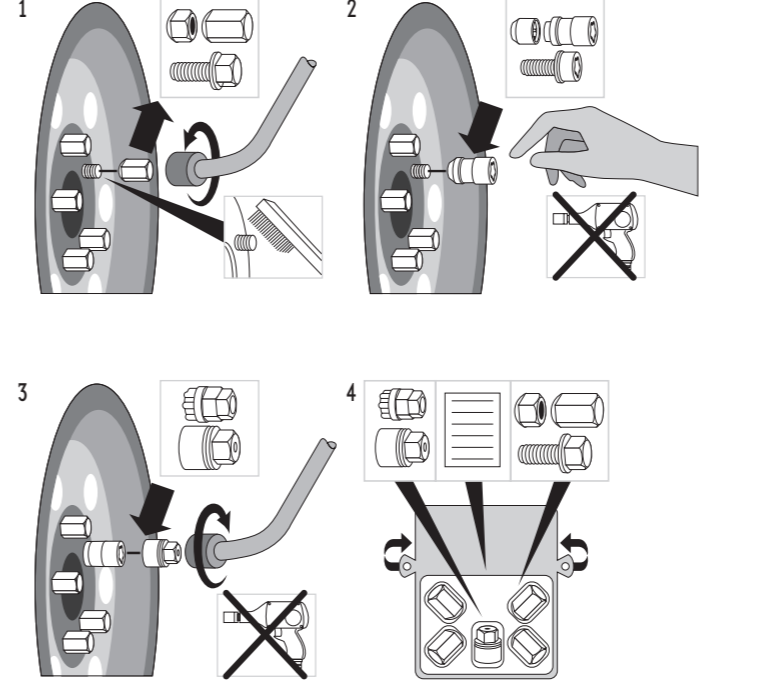
МОНТАЖ

- На каждом колесе отстраните одну мaticу колеса. Предtým ako namontujete uzamykateľnú maticu kola, očistite v prípade potreby kolíky drôtenou kefou.
- Na každom kolese rukou! naskrutkujte uzamykateľnú maticu kola.
- Zoberte špeciálny kľúč, ktorý je súčasťou sady zabezpečenia kolies proti krádeži a nasadte ho na uzamykateľnú maticu kola. Otáčajte špeciálny kľúč až kým nezapadne do matice kola. Nasadte kľúč pre maticu kola na špeciálny kľúč. S kľúčom pre maticu kola utiahnite maticu pri zahľadnení predpísaného krútiaceho momentu (Dodržiavajte návod na použitie z hľadiska odporúčaných špecifikácií krútiaceho momentu). Pritom uplatnite príslušný axiálny tlak na kolесо. Na dosiahnutie najlepšieho výsledku použite pri priskrutkovaní momentový kľúč.
- Kľúč, originálne upevnenie a tento návod na montáž vložte do opät použiteľného obalu a uzoťvorte ho. Obal uchovávajte na bezpečnom mieste vo vnútri vozidla.

DEMONTÁŽ

- Použite špeciálny kľúč, ktorý je priložený k sade zabezpečenia kolies proti krádeži a nasadte ho na uzamykateľnú maticu kola. Otáčajte špeciálny kľúč až kým nezapadne do matice kola a uvoľnite ju s kľúčom na matice kola. Pritom uplatňujte príslušný axiálny tlak na kolесо.
- Pre opätovné namontovanie uzamykateľnej matice kola si prosím pozrite vyššie uvedenú časť “Montáž”.
- POZNÁMKA** Na uťahenie montáže a demontáže utiahnite uzamykateľnú maticu kola vždy ako poslednú a uvoľnite ju ako prvú.
- POZOR** Pri použití nárazového uťahovača môže dôjsť k poškodeniu uzamykateľnej matice kola a/alebo špeciálneho kľúča. V prípade otázok ohľadne priradenia kontaktujte prosím predajcu.

FR	LESERELLE
DE	LESERELLE
IT	LESERELLE
ES	LESERELLE
PT	LESERELLE
RU	УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ
SK	MILÝ ZÁKAZNÍK
PL	SZANOWNY KLIENCI
GR	ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ
CZ	MILÝ ZÁKAZNÍK
DK	TILFÆLDE AF
NL	DEZE SLEUTEL-KOART BIJ VERLIES VAN UW SLEUTEL AAN UW MAZDA I DEALER OVERHANDIGEN VOOR HET NABESTELLEN VAN EEN NIEUWE SLEUTEL.
DK	I TILFÆLDE AF, AT NØGLEN GÅR TABT, SKAL DENNE NØGLEKODE GIVES TIL MAZDA-FORHANDLEREN, SÅ DER KAN BESTILLES EN NY NØGLE.
N	HVIS DU MISTER NØKKELN, GIR DU DENNE NØKKELKODEN TIL MAZDA-FORHANDLEREN FOR ETTERBESTILLING.
SF	JOS KADOTAT AVAIMEN, ESITÄ TÄMÄ AVAINKODI MAZDA-KAUPPIALLE, JOTTA HÄN VOI TILATA UUDEN KOODIN.
CZ	TENTO KÓD KLÍČE PŘEDLOŽTE PŘI ZTRÁTĚ KLÍČE SVÉMU PRODEJCI MAZDA K DODATEČNÉMU OBJEDNÁNÍ.
H	A KULCS ELVESZTÉSE ESETÉN MUTASSA BE EZT A KULCSKÓDOT A MAZDA KERESKEDÉSBEN
PL	NINIEJSZY KOD NALEŻY PRZEKAZAĆ DEALEROWI MAZDA W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZAMÓWIENIA NOWEGO KLUCZA.
GR	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΕΠΙΔΕΙΞΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ MAZDA ΑΥΤÓN ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ.
RUS	ЭТОТ КОД КЛЮЧА СЛЕДУЕТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАШЕМУ ДИЛЕРУ MAZDA В СЛУЧАЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА.
SVK	PRI STRATE KLÚČA PREDLOŽTE NA DOOBJEDNANIE TENTO KÓD VÁŠMU PREDAJCOVI MAZDA.



GB
If you lose your key, hand this key code into your Mazda dealer, who will order a replacement key.

D
Diesen Schlüssel Code bei Verlust des Schlüssels Ihrem Mazda Händler zur Nachbestellung vorlegen.

F
Si vous perdez votre clé, présentez cette code de clé à votre concessionnaire Mazda pour en commander une nouvelle.

P
No caso de extravio da chave, apresentar este código de chave ao seu concessionário Mazda.

I
Presentare in caso di smarrimento della chiave questa scheda al Vostro rivenditore Mazda per riordinarla.

E
Para, en caso de pérdida, solicitar una llave nueva, presente esta tarjeta en su Servicio Oficial Mazda .

S
Om nyckeln kommer bort ska detta kort uppvisas hos din Mazda handlare för efterbeställning.

NL
Deze sleutel-kaart bij verlies van uw sleutel aan uw Mazda I dealer overhandigen voor het nabestellen van een nieuwe sleutel.

DK
I tilfælde af, at nøglen går tabt, skal denne nøglekode gives til Mazda-forhandleren, så der kan bestilles en ny nøgle.

N
Hvis du mister nøkkelen, gir du denne nøkkelkoden til Mazda-forhandleren for etterbestilling.

SF
Jos kadotat avaimen, esitä tämä avainkoodi Mazda-kauppiaille, jotta hän voi tilata uuden koodin.

CZ
Tento kód klíče předložte při ztrátě klíče svému prodejci Mazda k dodatečnému objednání.

H
A kulcs elvesztése esetén mutassa be ezt a kulcskódot a Mazda kereskedésben

PL
Niniejszy kod należy przekazać dealerowi Mazda w przypadku konieczności zamówienia nowego klucza.

GR
Σε περίπτωση απώλειας του κλειδιού επιδείξτε για παραγγελία στον έμπορο Mazda αυτόν τον κωδικό κλειδιού.

RUS
Этот код ключа следует предоставить вашему дилеру Mazda в случае размещения повторного заказа.

SVK
Pri strate k